

# ひおき

Vol.51

# 2009. 7

HIOKI-City <http://www.city.hioki.kagoshima.jp/>

## 主な記事

- 新型インフルエンザ対策 .....2
- 日置市地域包括センターについて .....4
- 介護保険料のお知らせ .....5
- 国保シリーズ2 .....6
- 青年海外協力隊に参加して .....7
- 共生協働の地域づくり1 .....8
- まちの話題 .....9
- 市民の広場 .....18



# 新型インフルエンザが発生したら

## まずは感染予防

- ・外出する時はマスクを着用し、帰宅後のうがい・手洗いの習慣を身につけましょう。
- ・特に必要がない場合、不特定多数の人が集まる場所への外出を控えましょう。
- ・水分を十分にとり、バランスのよい食事をするようにしましょう。

## 新型インフルエンザかなと思ったら

38℃以上の発熱および急性呼吸器症状があり、新型インフルエンザ患者と接触したり、新型インフルエンザが発生している地域に行った場合は、まず、保健所に電話をしましょう。

保健所で、受診する病院、受診方法を教えてください。

病院を受診する際は、他の人に感染しないようにマスクを着用し、**咳エチケット**を心掛けましょう。

### ※咳エチケットとは……

- ・咳、くしゃみの際にはティッシュなどで口と鼻を押さえ顔をそむける
- ・使用後のティッシュはすぐふた付きのゴミ箱にする
- ・症状のある人はマスクを正しく着用する



## 職場での対策

新型インフルエンザが発生した場合、従業員等に患者が発生し、多くの職場が影響を受けることが予想されています。

職場内での感染防止のため、また、職場の機能維持のために新型インフルエンザ対策を整備しておきましょう。

## 正しい知識の習得

新型インフルエンザに関する正しい知識を的確に収集するとともに、得た知識を速やかに周知する体制を整備しておきましょう。

(情報発信先 例)

- ・厚生労働省・国立感染症研究所感染症情報センター・外務省海外安全相談センター・世界保健機関 (WHO)
- ・鹿児島県

## 業務運営体制の検討

新型インフルエンザが発生すると、従業員本人が罹患したり、罹患した家族の看病などで、一時的に相当数の従業員などが欠勤することが予想されます。(米国の職業安全管理局の説明では、新型インフルエンザ流行のピーク時の欠勤率を40%と想定しています)

そのような場合に備えて、業務の運営体制について検討を行い必要な対策をとりましょう。

また、感染拡大防止のために、次のような業務形態の可能性も検討しておくことが必要です。

- ・在宅勤務で可能な業務の有無
- ・対面による会議を避け、電話会議やビデオ会議を利用する。
- ・ラッシュ時の通勤および公共交通機関の利用の回避

## 必要物品の備蓄

新型インフルエンザ発生後はマスクなどの感染予防物品の需要が増えたり、患者の増加により流通が滞るなどして、物品の不足が予想されます。各職場では、必要になる物品をあらかじめ備蓄しておきましょう。

(必要物品の例)

- ・マスク (特に接客業等他者と近距離での接触が避けられない職場)
- ・手袋 (消毒作業や環境整備の際に必要となります)
- ・せっけん、手指消毒用アルコール



### コールセンター (新型インフルエンザに関する相談)

- ・県保健福祉部健康増進課 電話：099-286-2724
- FAX：099-286-5556 (8:30～19:00 受付)

### 発熱相談センター (発熱などの症状のある方の相談、新型インフルエンザに関する相談)

- ・伊集院保健所 電話：099-273-2332

# ～新型インフルエンザ対策～

## 正確な情報で適切な対応を!

市では新型インフルエンザの発生に的確に対応するため「日置市新型インフルエンザ対策行動計画」を策定し、さまざまな準備をしています。

## 行動計画の主な内容

- 1 海外・県外での発生時
  - (1) 市長を本部長とする新型インフルエンザ対策本部を設置し、関係者が適切に連携して迅速かつ的確に対応できる体制を整えます。
  - (2) 市民の皆さまへ海外・県外での発生状況などについて正確な情報をお知らせします。
  - (3) 市民の皆さまに新型インフルエンザを予防するための情報をお伝えします。
- 2 県内での発生時
  - (1) 新型インフルエンザが発生した場合、早期に把握できるように体制を整えます。
  - (2) 市民の皆さまへ正確な情報をお伝えします。
  - (3) 相談窓口の体制を整えます。

## 個人の対策

新型インフルエンザが発生した場合、行政が行う対策だけで感染の広がりを防ぐことはできません。皆さん一人ひとりの自覚や行動、備えがとても大切です。

# 新型インフルエンザの発生に備えて

## 通常のインフルエンザの予防

新型インフルエンザの予防は、通常のインフルエンザ対策の延長上にあります。日ごろから手洗い・うがいなどを行い、予防方法を身につけておきましょう。

- 手洗い、うがいの実施
- 適度な換気、適度な湿度の維持
- 栄養・休養を十分にとり、体力や抵抗力を高める。
- 予防接種の実施



## 情報の収集

新型インフルエンザに関する知識や個人ができる予防対策などについて、子どもを含め正しい知識を習得しておきましょう。

## 家庭内での取り決め

家族が感染し一定期間自宅待機になった場合、学校が長期に休みになった場合、勤務状況の変更を余儀なくされた場合などについて、家庭内でどのように役割を分担し家庭を維持していくか、各家庭で計画を立てておきましょう。

また、学校や職場への連絡方法、保健所の連絡先などを家族全員で把握しておきましょう。(連絡先リストを作りましょう)

## 生活必需品の準備

新型インフルエンザが発生し、自分や家族を感染から守るためには、不要な外出を控えることが大切です。最低2週間程度、家で過ごせるよう、食料や日用品を準備しておきましょう。



## 【お問合せ先】

本庁 健康保健課 保健予防係 電話 099-273-2111 (内線 1132)

# 介護保険のお知らせ

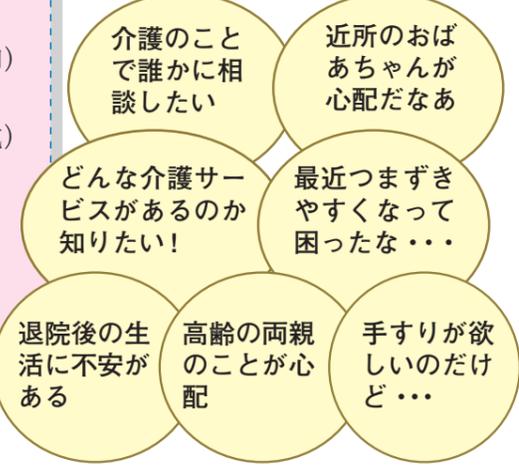
## 『日置市地域包括支援センター』の役割

### ■地域包括支援センターってどんなところ？

高齢の方々が住み慣れた地域で、その人らしい生活を送るために、高齢の皆さまの生活を支える総合機関です。

### ■どんな業務をしているの？

- ・困りごとの相談に応じ支援します。  
(保健、医療、介護、福祉などの総合的な相談・支援窓口)
- ・自立した生活ができるように支援します。  
(本人ができることを生かした介護予防プランなどの作成)
- ・高齢の方々の権利を守ります。  
(権利擁護、虐待の早期発見・防止)
- ・さまざまな方面から支えます。  
(地域のさまざまな関係者や機関と連携し支援する)
- ・介護する家族を支援します。  
(認知症の方を介護する家族へのサポートなど)



### ■地域包括支援センターの職員体制



**\*保健師** 保健や介護・福祉に関する専門職  
**\*社会福祉士** が、チームとなって地域で暮らす高齢の方々に支援します。  
**\*主任介護支援専門員**

### ■介護予防・・・「元気で長生き」を目指して!

「老化は仕方のないことよ」と考えていませんか？高齢者が心身の機能を退化させてしまう最大の原因は「もう年だから」「おっくうだから」と身の回りのことや家事、外出などをしなくなることが考えられます。

このような生活（生活不活発）は、筋力や意欲を低下させ介護が必要な状況を招く原因になりかねません。

地域包括支援センターでは、介護予防教室や地域に出向いての講話等も開催していますので、お気軽にご相談ください。



お気軽にご相談下さい。

### ■地域包括支援センターはどこにあるの？

**日置市地域包括支援センター**  
 〒899-2592 日置市伊集院町郡一丁目100番地  
 TEL:099-273-2111 FAX:099-273-0018

## 平成21年度～23年度の介護保険料が決まりました

平成21年4月に介護報酬が改定されました。この改定によって介護保険料が急激に上昇しないように国の特別対策による軽減措置が行われ、介護保険料は、昨年度までと同じ金額（基準額3,980円）で3年間据え置くことになりました。

### 40歳から64歳までの人（第2号被保険者）の保険料

保険料は、国民健康保険や健康保険など、その加入している医療保険の保険料算定方式に基づいて決められ、医療保険と合わせて納めます。保険者が徴収した保険料は、社会保険診療報酬支払基金に全国分が一括して集められ、そこから日置市へサービスに見合う額が交付されます。

### 65歳以上の人（第1号被保険者）の保険料

保険料は、次の算定方式による基準額をもとに決められます。

$$\text{基準額(月額)} = \frac{\text{日置市で介護保険給付にかかる費用} \times \text{65歳以上の人の負担分(20\%)}}{\text{日置市の65歳以上の人数}} \div 12\text{カ月}$$

### 平成21年度から平成23年度まで

段階	対象者	保険料の調整率	保険料月額	保険料年額
第1段階	●高齢福祉年金の受給者で、本人および世帯全員が住民税非課税の場合 ●生活保護の受給者	基準額×0.5	月額1,990円	23,880円
第2段階	本人および世帯全員が住民税非課税で、前年の合計所得金額+課税年金収入額が80万円以下の方	基準額×0.5	月額1,990円	23,880円
第3段階	本人および世帯全員が住民税非課税で、第2段階以外の方	基準額×0.75	月額2,985円	35,820円
第4段階	本人が住民税非課税（世帯内に住民税課税者がいる場合）	基準額	月額3,980円	47,760円
第5段階	本人が住民税課税で前年の合計所得金額が200万円未満の方	基準額×1.25	月額4,975円	59,700円
第6段階	本人が住民税課税で前年の合計所得金額が200万円以上の方	基準額×1.5	月額5,970円	71,640円

### 納め方

**特別徴収**  
年金が年額18万円以上の方

■高齢基礎年金・厚生年金などの老齢（退職）年金のほか、遺族年金、障害年金も特別徴収の対象となります。

年金の定期支払い（年6回）の際に、介護保険料があらかじめ差し引かれます。



**普通徴収**  
年金が年額18万円未満の方

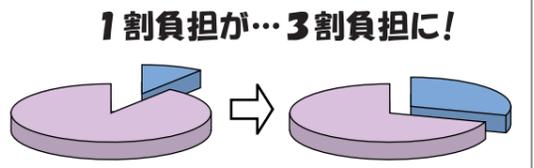
■年度途中で65歳になった方や、年度途中で他の市町村から転入してきた方などについても、年度途中から速やかに特別徴収へ切り替えられることになります。

送付される納付書に基づき、介護保険料を市に個別に納めます。



### 保険料を納めないでいると

- 第1号、第2号被保険者ともに、保険料を納めないでいると、滞納期間に応じての次のような措置が取られます。
- 1年以上……費用の全額をいったん利用者が負担し、申請によりあとで保険給付分（9割）が支払われます。
  - 1年6か月以上……保険給付分の一部または全部が一時的に差し止めとなります。
  - 2年以上……利用者負担が1割から3割に引き上げられたり、高額介護サービス費が受けられなくなります。



※お問い合わせ先 日置市介護保険課(099-272-0505)

# 国保シリーズ2

**日置市の国民健康保険**  
本市の国民健康保険（以下、国保）の現状を知ってもらうために、国保の内容を中心に6回シリーズで掲載します。今回は、2回目で国民健康保険の各種手続きについてお知らせします。

**国民健康保険の異動手続きについて**

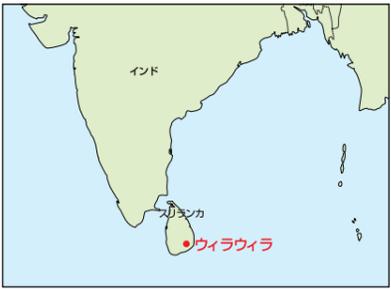
や脱退する場合、また、転居をしたときなどは、異動が発生した日から**14日以内**に届け出をする必要があります。会社で社会保険が出来たときなども、会社は手続きをしますので脱退の届け出をする必要があり。各種手続きが必要な場合を左の表にまとめてみましたので、該当する場合には必ず届け出をしましょう。

## 14日以内に届け出を

こんなときは	届け出に必要なもの
加入する時	<ul style="list-style-type: none"> <li>・転入してきたとき 前住所地の市町村が発行する転出証明書、印かん</li> <li>・会社を辞めたとき 資格喪失証明書、印かん、年金証書（年金を受給している場合）</li> <li>・扶養から外れたとき 任意継続保険資格喪失証明書、印かん、年金証書（年金を受給している場合）</li> <li>・任意継続が切れたとき</li> <li>・子供が生まれたとき 親の保険証、母子健康手帳、印かん</li> </ul>
脱退する時	<ul style="list-style-type: none"> <li>・転出するとき 保険証、印かん</li> <li>・職場の健康保険に加入したとき または被扶養者になったとき 国保と職場の健康保険の両方の保険証、印かん</li> <li>・死亡したとき 保険証、死亡を証明するもの、印かん</li> </ul>
その他の手続き	<ul style="list-style-type: none"> <li>・住所が変わったとき 保険証、印かん</li> <li>・世帯主や氏名が変わったとき 保険証、印かん</li> <li>・修学のため、別に住所を定めるとき 保険証、在学証明書または学生証の写し、印かん</li> <li>・保険証を失くしたとき 身分を証明するもの、印かん</li> </ul>

## 青年海外協力隊に参加して

坂元英樹さん（東市来）



▲授業風景

日本から六千五百キロ「インドの涙」と称されるスリランカは、現地語で「光輝く島」という意味を持つ、北海道の〇・八倍程の大きさに二千万人が暮らす南の島で、風向明媚な一面もある反面、一九八三年からスリランカ政府軍とタミル・イーラム解放の虎（LTTE）による内戦が続いている国である。

スリランカへ飛び立つ前日、国際空港に隣接してある軍事空港が爆破されると聞き、未だ見ぬ外国への期待と、生きて帰って来られるのかという不安もあった。テクニカルレッジ（職業訓練学校）で、講義ならびに実技を担当していた自動車整備科は、初授業も行われておらず、授業環境も全く整っていないかっ

た。

英語が全く理解できない生徒たちにとって、小学生並みにしか現地語を話す事ができなかったため、授業を行っても生徒たちの理解度は低く、生徒たちの話す内容も理解できない。お互い意思疎通ですら計る事もできないままの始まりではあったが、「俺たちが自動車整備を勉強できていくのは、ジャパンサーがいるから」そんな生徒たちに支えられ、二年間を終える事ができた。

スリランカには、アユーボワンという言葉がある。挨拶、授業の始まりなどに使われる言葉で、胸の前に手を合わせ、「あなたが長生きしますように」と言えるスリランカ人をうらやま

医療費が高額になった場合について  
同じ月内の医療費の自己負担額が高額になったとき、自己負担限度額を超えた分が高額医療費として支給されます。自己負担限度額は70歳未満の人では70歳以上75歳未満の人では異なります。対象者には、二カ月遅れで通知しますので、対象の領収書と印かんを持参して窓口で申請してください。



梅太郎

表1

区分	自己負担限度額
一般世帯	80,100円（医療費が267,000円を超えた場合は、超えた分の1%加算）
上位所得者世帯	150,000円（医療費が500,000円を超えた場合は、超えた分の1%加算）
住民税非課税世帯	35,400円

**70歳未満の人**  
同じ人が同じ月内に同じ医療機関に支払った負担額（歯科・外来・入院は別計算）が自己負担限度額を超えた場合、その超えた分が支給されます。（表1参照）

しくも思った。文化も言語もすべてが違う環境で、日本の当たり前が幸せと思える。そんな今では薄れていくスリランカでの思い出も、これから自分自身を形成していく大切な位置付けになっていくと思う。

青年海外協力隊とは、と思う方はJICAのホームページへ行ってみてください。  
<http://www.jica.go.jp/>

新しい世界が広がるかもしれません。

田淵久美子さん（東市来）



みなさんはニカラグアという国がどこにあるか存知ですか？という私は派遣されるまでどこにあるのかわかりませんでした。名前の響きからしてアフリカかな？と思っていました。ニカラグアは、北はホンジュラス、南はコスタリカと接し、

入院した場合  
まず「限度額適用認定証」（住民税非課税世帯の人は「限度額適用・標準負担額減額認定証」の交付を申請してください。この認定証を医療機関へ提示すると窓口での医療費の支払いが限度額までとなります。同じ世帯で超えた場合  
同じ世帯内で同じ月内に2万円1千円以上の自己負担額を2回以上支払った場合は、それらを合算して計算されます。



表2

区分	外来(A)	外来+入院(B)
一般	12,000円	44,400円
現役並み所得者	44,400円	80,100円（医療費が267,000円を超えた場合は、1%加算）
低所得者I	8,000円	24,600円
低所得者II	8,000円	15,000円

**70歳以上75歳未満の人**  
70歳以上75歳未満の人は、外来（個人単位）の限度額Aを適用後、入院と外来を合算（世帯単位）してBの限度額を適用し、超えた分が支給されます。（表2参照）



▲生徒全員と撮影（田淵さん 後列左から1人目）

手付かずの自然がたくさん残されている国で中米に位置し、言葉はスペイン語を話します。

私はこの国で二年間家庭に問題がある少女を対象にした施設で家庭科を教えていました。少女たちは、この施設で寝泊りをし、洋裁やパン作り、学校に通ったりしています。私は編み物、手芸、パン作り、お菓子作りのほかに図工、算数、体育、スペイン語も教えていました。なぜ日本人の私がスペイン語を話す人にスペイン語を教えていたかという、学校に行けず読み書きができない人がいたからです。

生徒の一人が教えてくれたたちよっと悲しい小話があります。「ある男が新聞を読もうとしていました。でもなぜか読めません。彼はメガネをかけて新聞を読んでいる人を見て、自分もメガネ

そのほかの制度について  
そのほか、次のような場合にも国保の窓口申請すれば給付を受けられます。

給付の種類	必要なもの
出産一時金	母子健康手帳、保険証、印かん、世帯主の預金通帳
葬祭費	保険証、印かん、葬儀執行者の預金通帳
療養費（補装具等）	領収書、医証、印かん、世帯主の預金通帳

次回シリーズ3 特定健康診  
査および特定保健指導について  
紹介します。

問い合わせ先	必要なもの
本庁健康保険課 TEL 099・273・2111	
東市来支所市民課 TEL 099・274・2111 (内線 1132)	
日吉支所市民課 TEL 099・292・2111 (内線 3126)	
吹上支所市民課 TEL 099・296・2111 (内線 4133)	

をかければ読めるかもしれないと思えばメガネをかけて読んでみました。でも読めません。何故なら彼は字が読めなかったからです。聞かされたときなんととも言えない気分になりました。

ニカラグアの主食は日本と同じように米、フリホーレス（金時豆と小豆の中間ぐらいの大きさの豆）、トルティーヤ（とうもろこしの粉で作ったクレープのようなもの）です。私は十二人家族の家にホームステイをしていました。人数が多いため時にはご飯が残っていないこともありました。お風呂は水が水道から出ないことが多かったため、一杯の水で頭から体まで洗っていました。洗濯は手洗いです。こう書くとなんて貧しい国なんだと想像されるかもしれませんが、実際はいいです。しかし人々はエネルギーで温かい人ばかりです。

私はたくさんの人に支えられて活動してきました。ニカラグアの人たち、現地にいる日本人の方々、日本で待っていてくれる家族や友人。やはり一番支えられたのは一番身近にいたステイ先の家族でした。私を妻の娘のように思っていてくれたニカラグアのお母さん。そのお母さんがガンで五月三日亡くなりました。この場を借りてご冥福をお祈りいたします。



# 共生・協働の地域づくり

温もりあふれる

足元にある資源とそこに暮らす人の知恵が地域を元気にするといわれ、最近、地域の維持・発展や再興のために、その特色を活かした多彩な地域づくりが、各地で展開されています。

「共生・協働の地域づくり」は、地域と市が連携して地域課題解決に取り組み、活性化を図ること。今月は、その背景などを考えてみました。

## 多様化した生活や価値観

公共サービスはこれまで、市や県など行政が中心となって提供してきました。

しかし、生活様式や価値観の多様化によって、行政への要求は複雑、多岐にわたるようになり、全てに対応していくことが難しくなっています。税金減などの財源不足も公共サービスの提供に大きく影響しています。

一方、地域で解決できる課題まで、公共サービスとして提供していた側面も否めません。また、社会変化や過疎化、少子高齢化の進展は、役

員不足や加入率低下など、自治会や地区公民館など地域活動にも影響を及ぼしています。

このような現状で、地域と行政が一体となって新しい考え方をつくっていく必要性が生じました。そのひとつが「共生・協働」という考え方です。

## 「共生・協働」と「結び」

「共生・協働」とは、自治会や地区公民館、地域づくり団体、ボランティア団体、NPO法人、企業など多様な主体（「パートナー」）が地域の担い手となって、市と連携・協力することです。

《用語の解説》  
\*NPO法人(エヌピーオーほうじん)  
特定非営利活動促進法により法人格を認証された非営利団体で、法律上は「特定非営利活動法人」という。Non Profit(非営利) Organization(団体)の頭文字をとったもの。  
日置市では14の認証法人が活動中。  
公益に資するサービスを提供し、営利を目的としない団体を総称してNPO団体ともいう。

共生・協働の地域づくりには、パートナーと市が対等な立場でお互いに理解し信頼しあい（「パートナーシップ」）同じ目的に向かうことが求められています。

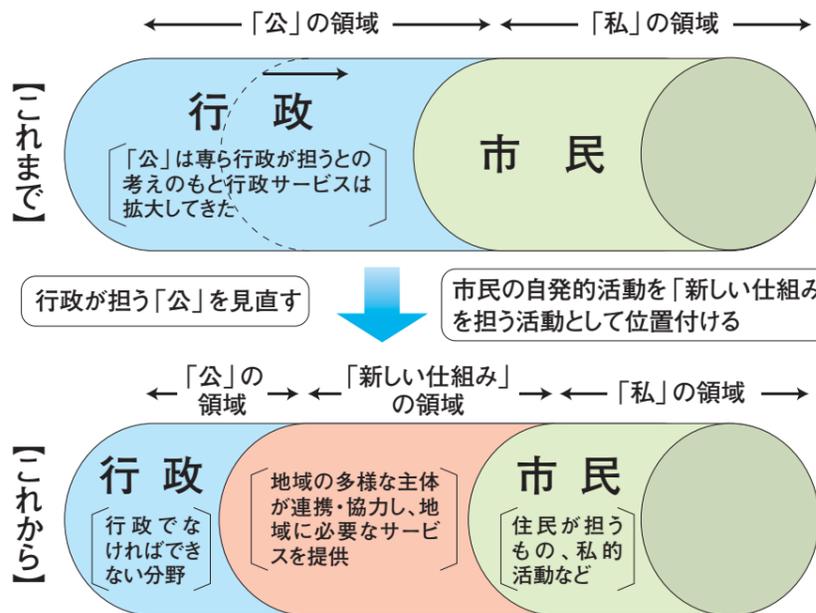
地域が共生・協働に取り組むことは、自治会や地区公民館のあり方を考える契機となり、足元を再認識することにもつながります。つまり、地域にとつては現代的な「結び」を見つめ直す機会ともなります。

共生・協働の実現に向けて、市民と市はこれまでの垣根を越えた新たな役割分担で、公共サービ

スを提供できる仕組みをつくっていく必要があります。（左図）  
各地区公民館では現在、その実践のひとつとして、地区振興計画に基づく課題解決に取り組んでいます。さらに、地縁型組織といわれる自治会や地区公民館と、NPO法人や各

種団体などのチーム型組織の連携も、地域づくりの形として必要な場合もあります。  
継続性のある地域づくりは身近な課題解決から。ゴミ分別や自治会活動など、できることから始めてみませんか。

### 「地域に必要なサービスを提供する新しい仕組み」のイメージ



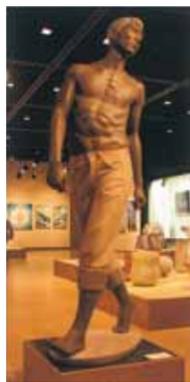
鹿児島県パンフレットを引用

## 県美展大賞を獲得

窪信一朗さん(伊集院)



第五十六回県美展で公募の部最高賞の県美展大賞を獲得した窪信一朗さんが六月五日、宮路市長を表敬訪問しました。窪さんは、彫刻「青・デニム」を制作、出品五回目での栄冠となりました。



市長の激励に対し、「二一年間に三休ほど制作していますが、これからも自分なりの作品を作り続けたい」と話しました。

## 6月25日待望の開通!

永吉および中川交換局のADSL化

【お問い合わせ先】

本庁企画情報管理係  
(内線1320/1323)

鹿児島県プロードバンド・ゼロ地域解消促進事業を活用し、県・市の補助金を受け、関西プロードバンド(株)が永吉および中川交換局のADSL化を行いました。これは平成十八年度に市が地域インターネット基盤施設整備事業で整備した、市の光ファイバーを利用したものです。

このことにより、両地域では最大速度で12Mbps(下り)のサービスが利用可能となりました。



▲永吉地域説明会

## 久々の再開で旧交を温める

関西鹿児島吹上会



関西鹿児島吹上会が六月十四日、ホテルグランヴィア大阪で開催されました。同会は平成九年に設立、二年おき開催され今年で七回目となります。

出席者は、関西近辺在住の吹上町出身者総勢百五人、二年ぶりの再会とあって故郷への思いなどに浸りながら旧交を温めていました。

会では、会長あいさつの後、鹿児島県大阪事務所のあるさと納税課長から日置市への納税協力のお願いもありました。



総会終了後は、郷土の特産品販売や、吹上町出身の歌手福元慎一さんによる歌謡ショー、抽選会も行われ、多彩な内容で終始会場内は盛り上がりました。また、会場には、史跡、イベントなどの写真パネルも展示され、参加者は懐かしそうに見入っていました。

## 新入学自転車通学生へ防犯ロック錠の配布

日置地区防犯協会

自転車防犯ロック錠の交付式が六月二日、中央公民館で行われました。

これは、多発する自転車盗難被害を減らし、学校や家庭で安全安心な生活ができるように、日置地区防犯協会が管内の中学校と高校の新入学自転車通学生に二重ロック用のワイヤーロック錠を配布するものです。

防犯協会からの配布に対し、



伊集院中学校の中脇昭伸校長が「自転車は、子どもたちの通学や生活に欠かすことができません。自分の自転車は自分で守りたい」とあいさつしました。自転車を駐輪するときには、少しの間でも油断せず、前後のタイヤに鍵を掛ける二重ロックを心掛けましょう。



▲婦人会との交流（伊集院地域）



▲読み聞かせ（東市来地域）



▲昼食作り（吹上地域）

### 家族に感謝する気持ちを再確認

3地域（伊集院・東市来・吹上）で学寮実施

伊集院、東市来、吹上の三地域で、五月中旬から六月中旬にかけて、通学合宿学寮事業が実施されました。

この事業は、異年齢集団による宿泊生活をしながら通学する体験を通して、自主性・協調性を培うとともに、家族の大切さを見直し、人間性豊かな青少年の育成を図ることを目的に、日置市教育委員会が実施しているもの。

伊集院地域の「ゆすいん学寮」は、五月十七日から二十二日までの日程で、小学五年生から中学二年生までの三十一人が参加、伊集院健康づくり複合施設「ゆすいん」を拠点に行われました。学寮生は、婦人会とグラウンドゴルフでの交流や「日置と島

津義弘公」の講話、四人のA.L.Tと英語を使ったゲームなどを体験しました。

東市来地域の「こけけふるさと学寮」は、六月三日から六日までの日程で、小学生十九人が参加、東市来交流センターを拠点に行われました。

押し花講座や国際交流員の李溶京（リ・ジュンギョン）さんと交流、家族への手紙、ソバ打ちなどの体験をしました。

三日目に書いた家族への手紙は、学寮生が自分で作った押し花カードを添えて、退寮式で保護者へ手渡し、大変喜ばれていました。

吹上地域の「吹上ふるさと学寮」は、六月十日から十三日までの日程で、小学生十五人が

参加、県立南薩少年自然の家を拠点に、地域の特色を生かした、天体観察やサイクリングなどを体験しました。

最終日は、吹上中央公民館で食生活改善推進員と一緒に、それぞれの班ごとに昼食を作りました。

三地域とも学寮に参加した子どもたちは「ほかの学校の友だちができた」、「自分で食事を作ったり、洗濯をしたりして、お母さんの苦労が少しは分かったので、これからは、もっと手伝いをしたい」など、これからの生活に意欲的な意見を述べていました。

なお、日吉地域の学寮は、十月に実施する予定です。

### 全校生徒で交通安全パネルを作成



土橋小親子ふれあい活動

土橋小学校（伊集院）で六月七日、日曜参観に合わせて親子ふれあい活動が行われました。

この日は、親子で一緒に登校し、通学路の安全点検を実施後、交通安全パネルを作成しました。

授業参観後、体育館に集合し、「ここは40km速度制限区間です。おとせスピード！守れ40km！ゆつくり走ろう土橋を」の交通標語を約五十枚四方のパネルに一文一枚ずつ、家族で力を合わせて作成しました。

文字を写し取り色塗りした後、

子どもたちがそれぞれ思い思いにイラストを描き込み完成。

その後、パネルを体育館脇にあるフェンスに設置しました。

設置されたパネルを見て「完成まではどのようなものになるか想像できなかったけど、思った以上に素晴らしい」と子どもたちや参加したお父さんお母さんも満足そうでした。

最後に記念撮影し、事故のない安全な土橋になるよう全員で願いました。

### 働くことの尊さを学ぶ

各中学校で職場体験学習

例年、市内の各中学校では、望ましい職業観や勤労観を育成するために、市内の事業所での職場体験学習を実施しています。本年度も、五月十八日の吹上中学校を皮切りに、職場体験学習が始まりました。

今後、中学校ごとに職場体験学習が実施されますが、期間中、各職場には「のぼり」が掲げられ、生徒も「腕章」をつけて活動します。

活動中の生徒を見かけましたら、温かい声掛けをお願いします。生徒たちも、ますますやる気が出てくるようです。



▲「腕章」をつけて働く生徒

### 言葉を伝えることの大切さを再認識

アナウンス講習会が五月三十日、中央公民館で開催され、アナウンスに興味のある小学五年生以上の三十九人が参加しました。

講師は、フリーアナウンサーの中村朋美さん。参加者は、自己紹介を交えながら、基礎的な発声練習や標準語と鹿児島弁の発音の違いなどを学びました。また、「話す」ことに対する心掛けなど、中村さんの経験に基づく具体的な実践的な講義や演習が行われました。

参加者は「声には表情があり、その一言で印象が大きく変わる

### バレエへの招待



青少年のための芸術鑑賞事業

青少年に対し、優れた舞台芸術を鑑賞する機会を提供し、芸術に対する興味・関心を喚起しようとして、鹿児島県バレエ協会によるバレエ公演が六月五日、日吉老人福祉センターで開催されました。

当日は、日吉地域内の小・中学校の児童生徒四百二十三人が鑑賞、本物のバレエの素晴らしさに感動し、どっぴりとバレエの世界に浸っていました。

アナウンス講習会

ことや言葉を伝えることの大切さを再認識しました」とアナウンスに理解を深め、充実した時間を過ごしました。

### 事業所募集

現在、約二百の事業所に職場体験学習の協力をいただいています。生徒が希望する職種が無い場合も多く、各中学校とも体験場所の確保に苦労しています。

事業所にも左記のようなメリットがありますので、今後、職場体験学習にご協力いただける職場がございましたら、ご連絡ください。

### 受入事業所のメリット

- 教育への参画を通しての社会貢献
- 将来に向けた産業界を担う人材育成
- 職場の活性化
- 中学生や学校教育への理解
- 地域、学校との交流の深化
- 指導に当たる社員の意識の向上
- 地域における貴事業所の認知度の向上

### 【お問い合わせ先】

日置市教育委員会学校教育課  
☎099・273・2111  
(内線1424)

### 各学校の職場体験学習の実施予定

学校名	学年	期間
東市来中学校	3	9月29日～10月1日
上市来中学校	2	6月1日～6月4日
伊集院中学校	2	1月18日～1月22日
伊集院北中学校	3	7月8日～7月10日
土橋中学校	3	5月25日～5月29日
日吉中学校	2	9月28日～10月2日
吹上中学校	3	5月18日～5月22日



**優秀な和牛 56頭出品**  
**平成21年度春季畜産共進会**  
 市春季畜産共進会が五月二十日、鹿児島中央家畜市場で行われ、市内の畜産農家が育成した優秀な和牛五十六頭が出品されました。  
 春は、秋の共進会に向けての前哨戦であり、今後の飼育管理に期待がかかります。  
 成績は次のとおりです。  
 (敬称略)

第1部 若雌(13ヶ月令未満)の部		第2部 若雌(13ヶ月令未満)の部	
最優秀賞		最優秀賞	
1席	もしようこ号	1席	さつきの1号
2席	なかえ6号	2席	ひかる7号
3席	はるよ2号	3席	ななこ号
4席	まりこ号	4席	やすふく号
5席	ゆみ5号	5席	みさこ4の1号
6席	おなつ号	6席	かつこ号
7席	てらやま1の4号	7席	まゆこ号
8席	かなこ号	8席	まさこ号
9席	かねゆき2の3号	9席	やすこ号
10席	はしま30473号	10席	みなこ3号
11席	あやの号	11席	さだこ71号
12席	まゆの4号	12席	やすひめ号
13席	みいこ号	13席	しげみ77の1号
14席	みほ号	14席	みちよ号
15席	しずく号	15席	さちえ2の4号
16席	すきな号	16席	ゆうこ号
17席		17席	やすみ7号
第3部 父系群の部		第3部 父系群の部	
最優秀賞		最優秀賞	
	もしようこ号		はしま30473号
	はしま30473号		しょうこ号

# 上神地区にツリーハウスを作ろう!

私たちの秘密基地プロジェクト

上神殿(伊集院)の出身者が中心となり結成された「NPO 法人ふく松」や「どんぐり会」による「私たちの秘密基地プロジェクト」が始動しました。



▲ツリーハウス予定地

少子高齢化が深刻化しているのは同地区でも同様で「若い世代に訪ねてもらいたい」、「出身者に関心を持ってもらいたい」との思いで計画されたのがこのプロジェクト。

第一弾として六月十三日、鹿児島市のかごしま環境未来館でツリーハウスの第一人者、小林崇さんを囲んで

のトークセッションを開催し、ツリーハウスの魅力をアピール。翌十四日には、現地説明会と山の神祭りが行われました。

七月三十一日には、ツリーハウスのイメージ図を描くなどのイベントも計画されており、子どもの夢を取り入れた世界に一つだけのツリーハウスを完成させる予定です。

問い合わせ先  
 NPO法人ふく松 代表門田 田090・7290・8107

## 親子で楽しんだ田植え体験

尾木場めだかの里米作り体験

高山地区尾木場めだかの里(東市来)で六月二十一日、田植え体験が行われ、市内外から十六世帯六十二人が参加しました。

この企画は「尾木場めだかの里米作り体験」の一つで、年間を通して米作り(田植え、稲刈り、収穫祭)を行うもの。

最初は、泥に足をとられ悪戦苦闘していた参加者も地元農家の指導を受けながら、豊作を願って丁寧に苗を植えました。

つた豚汁と尾木場の棚田米、漬物などが振る舞われました。伊集院地域から親子で参加した中原光一さんは「楽しく田植えができました。子どもも、お米を作る大変さを学ばいい機会になったと思います。事前に準備してくださいました地元の方に感謝したいです。このような体験をずっと続けて欲しいですね」と笑顔で満足そうに話していました。



## 秋の収穫が楽しみです

吹上地域各小学校田植え体験



▲永吉・花田小合同で田植え



▲伊作小

吹上地域内の各小学校で田植え体験が行われました。

永吉小と花田小は合同で六月二十五日に行い、両校児童六十人が体験、水田に張ったヒモの印を目印に植える作業は、なかなか難しく周りの児童との足並みがそろわず苦労していました。

伊作小でも同日、今田水田保全協議会(東芳男会長)の協力を得て、五・六年生で田植えを行いました。

会長の「将来、皆さんの中からだれかが農業者として育ってくださることを期待します」といさつその後、植え方の手ほどき



▲和田小

を受け、田んぼに入って挑戦しました。

和田小では六月二十六日、地域の方々や保護者と一緒に約三町の田んぼに田植えをしました。最初は、慣れない作業に戸惑っていた子どもたちも、田植えが終わるころには、上手に植ええられるようになりました。

## 懐かしい風景

「おうつ、ひだつ」と愛牛のまさこ号に声を掛けながら田を耕しているのは中伊作田(東市来)に住んでいる平田三郎さん。若い牛に、けん引鞍(くら)



田植え前の牛耕

と犁(すき)という農具をつけて田んぼや畑を耕す牛耕を今も行っていきます。「昔、牛や馬を一家に一頭は必ず飼育していた荷物を運ばせたり、犁(すき)を引かせて田んぼや畑を耕したりするのが一般的でした。わたしも小学校五年生ぐらいから両親を手伝い、自然と牛耕を覚えました」と懐かしそうに話します。

「牛耕には体力が必要。元気なうちは頑張りたいたが、夫婦が共に元気でなければ続けていけない」と自分の体だけでなく、奥さんの政子さんのことも気遣いながら、今後の意気込みを語る平田さんでした。

## 芋植えに挑戦

和田小学校

和田小学校(吹上)では六月四日、全校児童二十二人で約一町の畑にサツマイモの苗の植え付けを行いました。

二日前に児童と地域の方々と一緒に畑の畝を作り、マルチを張りました。

当日は、先生から植え方を教わった後、各班に分かれて植付けを行いました。



収穫されたサツマイモは、十一月に行われる収穫祭で、地域の高齢者の方々と一緒にカライモもちを作る予定です。

**ハツラッププレー満載!**

市内婦人会員の交流と融和を図ることを目的に、日置市地域婦人会連絡協議会グラウンドゴルフ大会が五月二十三日、吹上浜公園陸上競技場で開催されました。

天候に恵まれた今大会は、今年で五回目、グラウンドコンディションもよく、ホールインワンも続出しました。

中には、珍プレーもあり、会場内はとても和やかな雰囲気です。

市婦連グラウンドゴルフ大会

笑顔が満ち溢れた大会でした。この大会をスタートに、今年度も日置市の婦人会は、明るく楽しく、地域や集落の活動に積極的に取り組んでいきます。結果は次のとおりです。

- 団体の部 優勝 (敬称略)
- 下草田チーム (吹上)
- 個人の部 優勝
- 河野 ミキ (東市来)



**がんばれ! 未来の名選手**

「よし、やった!」毎週土曜日、東市来総合運動公園テニスコートからは、ソフトテニスに汗を流す子どもたちの元気な声が響いています。

こけいずジュニアソフトテニス教室は、小学一年生から六年生までの二十八人で活動、ソフトテニス教室を通して基本の習得はもちろん精神的強さや感謝の心など、体と心の鍛錬を図っています。

真剣な表情で、一生懸命ボールを追いかける子どもたちの姿から、未来の名選手誕生を予感させます。



栄冠めざし熱戦

全日本・全九州・レインボー九州ソフトボール大会県予選大会

全日本・西日本・全九州・レインボー九州少年ソフトボール大会鹿児島県予選が五月三十一日と六月七日の二日間、伊集院総合運動公園で行われました。大会には、三十二チームが出場、栄冠を目指して白球を追いました。

日置市からは、地区の予選を勝ち上がった、伊作ソフトボールスポーツ少年団(吹上)と妙円寺ソフトボールスポーツ少年団(伊集院)が出場、両チームとも白熱した試合を展開、応援席に詰めかけた、たくさんの方から、熱の入った応援が送られました。

また、妙円寺ソフトボール少年団は、八月に福岡県で開催されるレインボー大会への出場が決まりました。今後の活躍が期待されます。



全日本少年軟式野球九州大会準優勝

東市来中学校野球部

七月四日から五日まで行われた第二十六回全日本少年軟式野球九州大会で準優勝した東市来中学校野球部が七月十三日、宮路市長を表敬訪問しました。

市長は、訪れた選手たちに試合の様子などを熱心に質問。キヤプテンの西園隼太郎君は「九州大会では、決勝戦で負けて悔しい思いをしたので、全国大会では優勝できるように、これから一カ月間、練習に励みたいです」と力強く話しました。

東市来中学校は、八月十七日から神奈川県で開催される全国大会に出場、今後の活躍が期待されます。

泥にまみれて今年の豊作を祈願

お田植祭り「せつべとべ」



▲約370年ぶりに作り直された大王殿(でおどん)

晴天に恵まれた六月七日、日吉地域に古くから伝わるお田植祭り「せつべとべ」が、吉利鬼丸神社と日置八幡神社で行われました。

吉利鬼丸神社では、地域ごとの看板(団旗竿)・しべ竿を先頭に踊り子たちが集まり、境内前で鎌踊りや虚無僧踊りを奉納しました。

日置八幡神社では踊りの奉納などの神事が終わると、約三百年ぶりに作り直された大王殿(でおどん)を先頭に行列が御神田へ下りました。それぞれの御神田では、白装束姿のせつべとべ衆が、肩を組んで輪になり、唄をうたいながら、跳びはね、その様子を写真に収めようとする見物客の姿が多く見られました。



日吉運動公園多目的広場では、吹上地域の青松太鼓や舞踊、郷土芸能の鎌踊り、虚無僧踊り、笹踊りなどが披露されました。

そのほか地元特産品の販売などもあり、地域は終日にぎわいました。

子どもせつべとべどろんこ大会



第二回子どもせつべとべどろんこ大会が五月三十日、「せつべとべ」で使用される日置八幡の御神田で行われました。

子どもたちは、泥の中でのかけっこやドッジボールなどの競技を、全身泥だらけになりながら楽しみました。

最後は、みんなで肩を組み、一つの輪になって「子どもせつべとべ」をしました。

大人に負けないくらい元気よく跳びはね、子どもたちのにぎやかな笑い声が御神田に広がりました。

攻守に激しいプレートを展開

チエスト小鶴ドーム杯フットサル大会

チエスト小鶴ドーム杯フットサル大会が六月十四日、同ドーム(伊集院)で開催され、市内外から二十四チームが参加(一般の部、ビギナーの部とも十二チーム)、リンクトーナメント方式で熱戦が繰り広げられました。

選手たちは、汗を飛び散らせながら真剣な表情でゴールを目指していました。



▲ビギナーの部優勝 足猿FC



▲一般の部優勝 VESUVIO



このコーナーに掲載を希望されない方は手続きのときに、お申し出ください。

### おめでとう

6月受付分(敬称略)

伊集院地域	(出生児)	(保護者)	(自治会)
福永 怜恵	淳一	妙円寺三区	
並松 蓮	正綱	飯牟礼上	
寺地 虹輝	亮	妙円寺二区	
永尾 賢杜	暁	妙円寺六区	
今井 湧麻	浩貴	上之馬場	
齊藤 風希	弘信	瀬戸内	
上園 杏瑠	寛嗣	妙円寺三区	
佐々木 悠真	友紀	妙円寺一区	
鮫島 獅音	幸一	郡下	
惣津 晴翔	貴紀	徳重東	
西留 栄志	栄俊	徳重東	
田原 楓人	誠	徳重東	
井上 璃胡	渡	宮脇	
西脇 圭佑	健太郎	向江町	
中川 晴道	敦博	徳重東	
		妙円寺九区	

伊集院地域	(故人)	(享年)	(自治会)
藤崎 新太	勇治	89	久木野々
吉村 秀汰	拓海	89	久木野々
川口 泰史	秋司	85	郡上
川口 帆乃	秀幸	85	郡上
田中 隼	龍也	85	郡上
田中 大翔	敏秀	85	郡上
内田 大翔	敏秀	85	郡上

吹上地域	(出生児)	(保護者)	(自治会)
西園 ころ	弘二	北區	
吹上地域			
久保 良二	徳重 ウメ	北區	
下茂喜美子	野澤タミ子	郷内	
桑木野ミカ	阿久根修美	郷内	
阿久根修美		郷内	

日吉地域	(出生児)	(保護者)	(自治会)
藤崎 新太	勇治	北區	
吉村 秀汰	拓海	北區	
川口 泰史	秋司	北區	
川口 帆乃	秀幸	北區	
田中 隼	龍也	北區	
田中 大翔	敏秀	北區	
内田 大翔	敏秀	北區	

吹上地域	(故人)	(享年)	(自治会)
内田 利徳	赤崎	96	赤崎
馬場ナミ子	萩	96	萩
穂満 チエ	江口	90	江口
徳重 ウメ	田代	97	田代
久保 良二	城之町	80	城之町
下茂喜美子	皆田東	97	皆田東
野澤タミ子	堀内	81	堀内
桑木野ミカ	郷内	90	郷内
阿久根修美	郷内	81	郷内
阿久根修美	郷内	81	郷内

日吉地域	(故人)	(享年)	(自治会)
湯山 キエ	二濁	89	二濁
橋本 時貞	八幡	71	八幡
鎌ヶ迫次男	日新	77	日新
井上五月男	北區	85	北區
徳永トシ子	諏訪	65	諏訪
内匠屋義道	日新	75	日新
金岡 節雄	中区	80	中区

吹上地域	(故人)	(享年)	(自治会)
榎木 眞朗	下和田	65	下和田
有馬 正男	東本町	77	東本町
井尻 國親	多宝寺	87	多宝寺
伊達 カヤ	永吉中央	91	永吉中央
軸屋ヒサエ	上和田	89	上和田
栗田 弘子	西宮内	74	西宮内
眞竹フミ子	下田尻	96	下田尻
森山 賢一	今田	68	今田
木之瀬三郎	浜田	87	浜田
大園 キエ	下与倉	89	下与倉
木村 榮熊	下与倉	89	下与倉
大木下フミ子	中ノ里	89	中ノ里



## みんなでひろげよう!「元気な市民づくり運動」

### 子どもたちと、家族のための… 地域で集える場

家族が安心して子育てができるよう日置市にもさまざまな施設、相談窓口を設置しています。こどもの健やかな成長を見守りながら、家族も楽しく子育てできるように各専門スタッフがお手伝いさせていただきます。ぜひお気軽にお越しください。

- 育児相談(日時の詳細については、年間カレンダーやお知らせ版で確認ください)  
お母さんとお子さんの健康相談を行っています。お友達との交流に来る方もいらっしゃいます。  
【内容】身体計測・育児相談・栄養、歯科相談 など
- 地域子育て支援センター：日置市内に4カ所あります。どこでも遊びに来てくださいね。  
※詳しい内容は各子育て支援センター、または本庁福祉課子ども福祉係までお問い合わせください。

**【伊集院地域】**  
**ちやお**  
(あづま保育園内)  
時間:9:30~15:30  
電話:273-1277  
●スタッフ  
(本園・堂寺ヶ盛・森部)  
親子で楽しく遊ぶ時間、お茶を飲みながらママ同士でおしゃべりする時間、ママたちが企画する活動など…毎日にぎやかに過ごしています。皆で楽しく元気に子育てしましょう!!

**【東市来地域】**  
**エンゼル**  
(美山保育園から徒歩3分)  
時間:10:00~16:00  
電話:274-0838  
●スタッフ  
(松元・赤鹿)  
去年、専用施設が建ち月~土曜日まで開放しています。季節の遊びや、年齢別に分けての活動を行っています。地域の方々と連携し、皆で子育てを応援しています!!

**【日吉地域】**  
**YOU・ゆう**  
(吉利保育園となり)  
時間:9:00~16:00  
電話:292-1277  
●スタッフ  
(中江・前畑・並松)  
お母さん方の仲間づくり・お子さんとの遊びの場。晴れの日は園庭の遊具で遊んだり一緒に散歩したり☆自然に触れたり、月行事の制作も計画しています。遊びに来てね!!

**【吹上地域】**  
**こがめ**  
(厳浄寺保育園内)  
時間:9:30~15:00  
電話:296-3888  
●スタッフ  
(黒川・中村・樽野)  
誕生会やパン作り体験、エアロピクスや散歩等親子で楽しい時間を過ごしています。いろいろな活動を計画していますので、ぜひご参加ください。皆で子育てを楽しみましょう!!

これらのほかにも、子育てサロン(日吉老人福祉センターなど)や未就園児教室《こひつじクラブ(伊集院幼稚園)・ひよこ(吹上中央幼稚園)など》、育児サークル《遊々(ゆうゆう)(湯田保育園)など》各地域にそれぞれ親子で集える場があります。詳しくは、各支所市民課や本庁福祉課、各園にお問い合わせください。

1人1つの命、大切にしようね!



☆リボンシリーズ☆  
「健幸情報」では、今月からキャンペーンリボンの紹介をしていきます。7月のリボンは・・・ホワイトリボンです。



元気な市民づくり運動イメージキャラクター 梅太郎

ホワイトリボンは「お母さんと赤ちゃんを守る」国際的なシンボルです。世界では約1分には一人のお母さんが妊娠・出産を理由に命を落としています。そしてお母さんが命を落とすことで生後1ヵ月未満の赤ちゃんも亡くなる率が高くなっています。ホワイトリボンは妊娠や出産による疾病や事故により亡くなった女性に対する追悼の意味が込められています。そして、その悲しみを乗り越えて、世界で一人でも多くの命を救う明日への希望を表しています。次回も楽しみに!

### 国有林を利用される皆さまへのお願い

行楽シーズンを迎え、国有林を訪れる方も多くなってきました。国有林内で安全に楽しい、ひとときを過ごしていただくために、左記についてご留意、ご協力願います。

- 動植物の保護にご協力ください。
- 樹木を損傷したり、林産物を窃取した場合は、法により罰せられます。
- 保安林内では、樹木の損傷、下草の採取などが禁止されています。
- 歩道、広場などの区域外への立ち入りはお控えください。
- 立ち入り制限の表示がある区域には、絶対に立ち入らないでください。
- 休息などで、立ち止まる場合には、安全な場所であることをご確認ください。
- 登山は、自己責任が原則です。十分な装備で、登山計画を家庭、登山地域の警察署などに提出の上、入山してください。
- 悪天候のときは、入林をお控えください。
- ゴミの持ち帰りにご協力ください。
- タバコなどの火の始末にご協力ください。

お問い合わせ先  
鹿児島森林管理署  
TEL 050-0316006250

### 8月是人権同和問題啓発強調月間です

県では、この期間中にテレビ、ラジオスポットによる啓発放送や新聞広告、人権フェスタ2009の開催など、さまざまな人権啓発活動を集中的に実施することとしております。

わたしたちの社会には、同和問題をはじめ、子どもや高齢者への虐待、女性、障害者などに関する人権問題が、依然として存在しております。

これらの、人権問題を解決す

お問い合わせ先  
県庁 人権同和对策課  
TEL 099-228612574



ギャラリー  
私の作品展  
『和紙ちぎり絵』

瀬戸山 トシ子さん(81歳) 日吉町日置

趣味で始めた和紙ちぎり絵。現在は、自主講座の講師を務めています。和紙ちぎり絵は、和紙を手でちぎって薄くはいたり、重ねたりして台紙などに貼りつけると、和紙独特の柔らかみのある繊維が色の濃淡を出し、やさしい風合いを出します。このとき、思ったとおりの色や自然な感じを出すのが難しいですが、作品が出来上がるにつれて、達成感がでてきます。四季折々の風物を題材に「ちぎり絵」にしている瀬戸山さん。季節に応じて作品を部屋に飾っています。「これからも、心豊かに人と人との交流をしながら、和紙ちぎり絵の楽しさを伝えていきたいです」



ウォッチまちの文化財 50

山田昌巖生誕の碑

日吉地域の山田自治会にあります。この地で生まれた武将の山田昌巖(1578~1668)は島津義弘に従い、朝鮮出兵、庄内の乱、関ヶ原合戦などで活躍しました。昌巖の生まれた山田家は、現在の山田自治会付近の領主を代々勤めていました。昌巖の父有信は、昌巖が生まれた時は現在の宮崎県都城市高城町で太友宗麟の大軍と交戦中でした。昌巖は5歳まで山田で育ち、後に高城の城主になった父の有信に育てられました。昌巖は、成長してからは、前述したとおり義弘に従い各地の戦いで活躍しました。関ヶ原の戦いでは、主君の島津義弘を守って戦いました。昌巖の関ヶ原での活躍は「妙円寺詣りの歌」にもでてきます。寛永6年(1629)に出水の地頭になります。出水では産業開発に努め、善政を行いました。彼が基礎を作った出水の武士団は「出水兵児」と呼ばれ、薩摩武士の中でも精強を讃えられました。出水では、現在でも昌巖の業績は高く評価されています。

Access

本庁から車で20分、  
+日吉支所から車で10分



夢とチャレンジ

ぼくの夢

僕の夢は、パン屋さんです。僕はパンを食べるのが好きなので自分でもおいしいパンを作りたいと思ったからです。その夢をかなえるために高校に入学できるように勉強をがんばっています。将来働くとき、お客さんとお話ができるようになりたいので、友達とたくさん会話をしようとしています。友達の話を上手に聞けるようになりたいです。調理をする人になるのでお

母さんが食事を作っているときに手伝いをしています。包丁で野菜を切ったり、野菜をいためたりしています。将来パン屋さんになったら、チョコクロワッサン、メロンパン、カレーパンやキャラクターパーンなどを作りたいです。そして、おいしいパンをみんなに食べてもらいたいです。これからもパン屋さんになるためにパンの作りかたを本やネットで調べたりして、もっと勉強をしていきたいです。

東市来中学校 三年 太田 亮介くん

いきいき 人 シリーズ50

吹上地域で温泉旅館を経営する池田さん。現在、吹上温泉旅館組合長を務め、地域の食材など日置市のPR、地域の活性化につなげたいと全国旅館生活衛生同業組合連合会青年部にも加入しています。「旧吹上町商工会青年部時代は、『夏祭り』や『さつま湖花火大会』などいろいろなイベントに携わってきました。中でも今年で二十一回目を迎える『吹上かめの子サッカー県大会』は、第一回大会から宿泊の手配や大会の運営まで携わりました。そのとき大会に出場していた小学生が今、同じ商工会員として活躍しています」と当時を思い出し、懐かしそうに話します。また、地区の消防団員としても活動、今年で十三年目になりました。「消防団員は、火災や事故、災害などが発生した場合、まず、地域を優先して守らなければならぬ」と責任を感じます」と話す池田さん。毎年、八月に南方神社に奉納される伝統芸能の伊作太鼓踊りは、六年ごとの輪番となっており、今年から湯之浦地区の保存会長を務めています。「これまで三回ほど踊ってきました。夏の暑い日の太鼓踊りは、見ている方は大変だと思ってもいいかもしれませんが、踊りを先導する鉦(かね)の音を聞くと踊りたくなくなりません。これからは、夏に行う定期練習やほかの地区との交流など人とかかわりを大切にし、伝統芸能を守っていききたいです」また、「たくさんの人と出会うことによって、人は成長する。それが地域の活性化にもつながっていくと思います」

人との出会いを大切にし 地域の活性化につなげたい



池田 日道さん[42歳]

吹上町湯之浦(南湯之元自治会)

吹上温泉旅館組合長



伊集院 歩くん(3歳1か月)

美羽ちゃん(3か月)

父 裕幸さん 母 るみさん  
(日吉町日置)

■おかあさんから  
元気で、思いやりのある優しい子に育つてね。

わんぱく直送便



中村 優太くん(5歳8か月)

父 千年さん 母 京子さん  
(日吉町日置)

■おかあさんから  
いつも明るく元気な優太くん。来年は一年生だね!! 勉強や運動を元気にいっぱいがんばってね。

元気のあるお子さんの写真を募集しています。

市内に在住の6歳以下のお子さん  
①氏名②生年月日③保護者氏名④お子さんの近況(お子さんのコメント)  
⑤広報へのご意見⑥連絡先を添えて、市役所総務企画課(住所は未だ不明)まで送ってください。



## 鹿児島県日置市

### 市の人口(住民基本台帳)

総人口 52,040人(11)  
 男 24,359人(6)  
 女 27,681人(15)  
 世帯数 22,536(1)  
 7月1日現在( )は前月比

市の面積 253.06km<sup>2</sup>

### 今月の表紙



**大自然の中での米作り体験**  
 一面に広がる棚田で、参加者全員泥だらけになりながら秋の豊作を願って1本ずつ丁寧に苗を植えました。

### No.51 平成21年7月号

発行/日置市役所  
 総務企画部企画課

〒899-2592  
 日置市伊集院町郡一丁目100番地

TEL 099 (273) 2111  
 FAX 099 (273) 3063

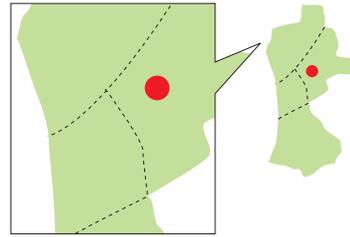
東市来支所  
 TEL 099 (274) 2111

日吉支所  
 TEL 099 (292) 2111

吹上支所  
 TEL 099 (296) 2111

<http://www.city.hioki.kagoshima.jp/>

## わが地域



銀天通自治会  
(伊集院地域)

伊集院駅から南へ約三百  
 以上に位置し、伊集院地区公  
 民館を形成する自治会の一  
 つ銀天通自治会。平成二十  
 一年七月一日現在で五十八  
 世帯、百二十五人が暮らし  
 ています。  
 商業や飲食業を中心とす  
 る地域で、毎年七月の最終  
 土曜日に開催される銀天街  
 夏祭りには、花火などの見  
 物に地域内外から大勢の人  
 が訪れます。



▲一大イベント夏祭り



▲家村紀弘会長

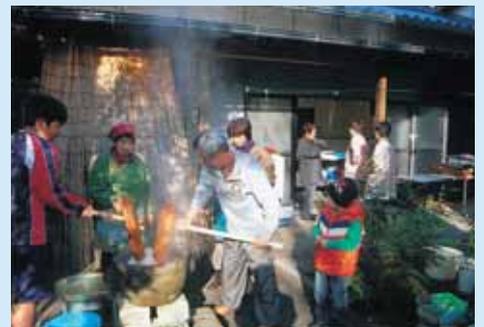
## ぎんてんとおり 銀天通自治会(伊集院地域) 近隣の自治会と連携しながら、さらなる活性化を図る

**伊** 集院駅の南側に位置する銀  
 天通自治会は、少子高齢化  
 の進む地域ですが、近隣自治会  
 と連携を取りながら、地域住民  
 の親ぼくが図れるように心掛け  
 ています。

**毎** 年、七月の最終土曜日に行  
 われる銀天街夏祭りは、地  
 域の一大イベントです。青年部  
 が中心となり、約二カ月前から  
 準備に取り掛かります。

当日、通りを通行止めにした  
 会場では、屋台が並びステージ  
 では歌謡ショーなどが行われ、  
 大勢の人が見物に訪れます。  
 また、クライマックスの打ち  
 上げ花火が、夏の夜空を彩りま  
 す。

**十** 月に、開催される鹿児島  
 三大行事の一つ妙円寺詣り  
 では、日置市内外から歩いて来  
 る参拝客に疲れを癒してもらお  
 うと、婦人部で接待をしていま



▲銀天もちつき大会

す。この時は、各家庭から持ち  
 寄った手作りのお菓子や漬物で  
 もてなし、大変喜ばれています。  
**昨** 年十二月に、初めて銀天も  
 ちつき大会を開催、約六十  
 キグラのもち米を使用しました。

このもちつき大会には、子ど  
 もから高齢者まで、ほとんどの  
 方が参加し、昔ながらの、杵(き  
 ね)と石臼(いしうす)を使っ  
 て大好評でした。

また、丸めたもちを、自治会  
 内の全世帯に配布しました。こ  
 の、もちつき大会は、今後も続  
 けていきたいと思っています。



▲雪の中でのグラウンドゴルフ大会

**健** 康増進のためのグラウンド  
 ゴルフ大会は、年二回ほど  
 開催しますが、一月の大会では  
 雪の中での貴重な体験ができま  
 した。

**い** きいきサロンや高齢者クラ  
 ブ、子ども育成会は、中央  
 通自治会と駅前自治会を合わせ  
 た三自治会で活動しています。  
**こ** れからの自治会活動は、少  
 子高齢化の進む中、近隣自  
 治会とも連携、協力しながら、  
 子どもから高齢者まで地域全員  
 が、安心して暮らせる、笑いが絶  
 えない地域にしていきたいです。